



# Chest Freezer

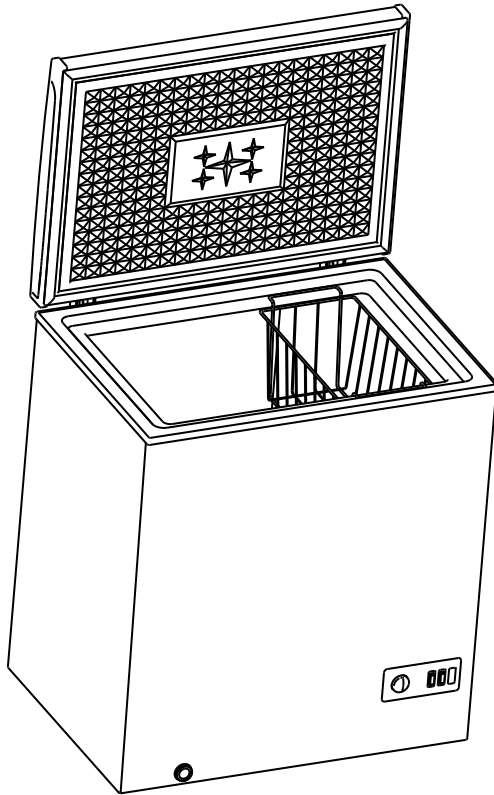
---

User Manual

---

FRF438-B FRF454-B-BLACK FRF705-BLACK FRF520 FRF710  
FRF470-B-BLACK FRF450-B FRF470-B FRF452-C FRF434I-B

---



SMARTER LIFE

BETTER PLANET

# GENERAL SAFETY RULES



**WARNING:** Read all of the instructions before using this appliance. When using this appliance, always exercise basic safety precautions, including the following:

**NOTE:** If the freezer has been placed in a horizontal or tilted position for any period of time wait 24 hours before plugging the unit in.

1. Use this appliance only for its intended purpose as described in this use and care guide.
2. This freezer must be properly installed in accordance with the installation instructions before it is used. See grounding instructions in the installation section.
3. Never unplug your freezer by pulling on the power cord. Always grasp the plug firmly and pull straight out from the outlet.
4. Repair or replace immediately, all electric service cords that have become frayed or otherwise damaged. Do not use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length, the plug or the connector end.

5. Unplug your freezer before cleaning or before making any repairs.

**Note:** *If for any reason this product requires service, we strongly recommend that a certified technician performs the service.*

6. Do not use any electrical device or any sharp instrument in defrosting your freezer.
7. If your old freezer is not being used, we recommend that you remove the doors. This will reduce the possibility of danger to children.



**WARNING:** After your freezer is in operation, do not touch the cold surfaces in the freezer compartment, particularly when hands are damp or wet. Skin may adhere to these extremely cold surfaces.

9. Do not refreeze foods, which have been thawed completely. The United States Department of Agriculture in Home and Garden Bulletin No. 69 reads: "...You may safely refreeze frozen foods that have thawed if they still contain ice crystals or if they are still cold-below 40°F".

"...Thawed ground meats, poultry, or fish that have any off-odor or off-color should not be refrozen and should not be eaten. Thawed ice cream should be discarded. If the odor or color of any food is poor or questionable, discard it. The food may be dangerous to eat."

“...Even partial thawing and re-freezing reduce the eating quality of foods, particularly fruits, vegetables, and prepared foods. The eating quality of red meats is affected less than that of many other foods. Use refrozen foods as soon as possible, to save as much of its eating quality as you can.

10. This freezer should not be recessed or built-in an enclosed cabinet. It is designed for freestanding installation only.
11. Do not operate your freezer in the presence of explosive fumes.

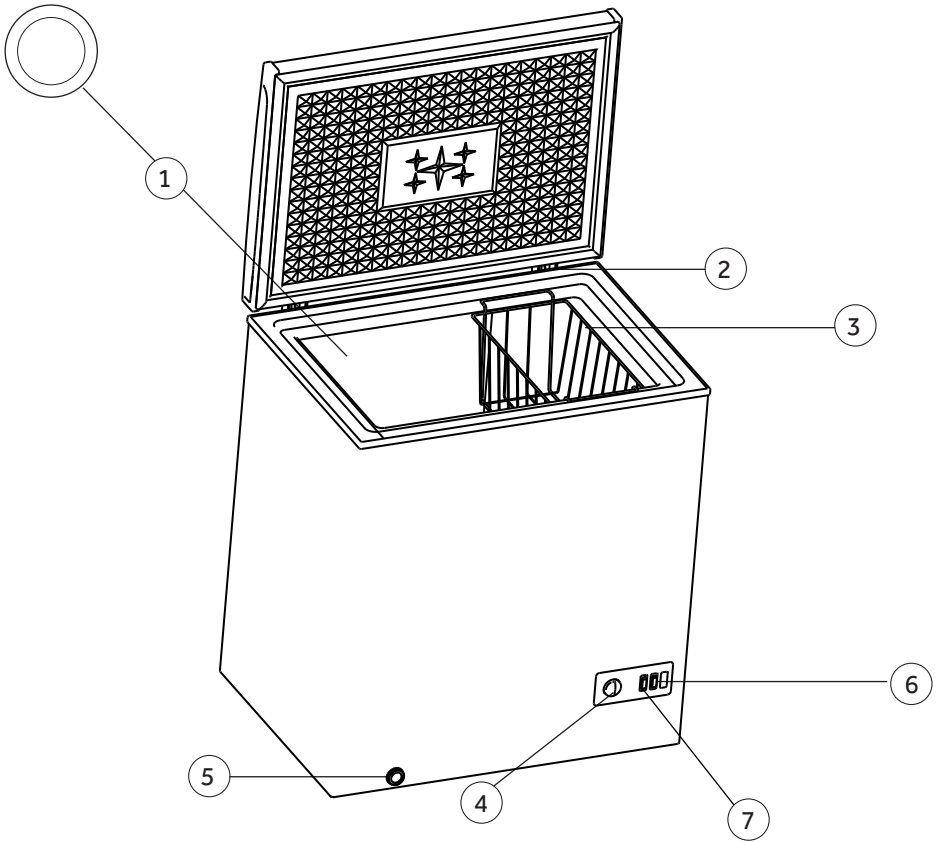
## SAVE THESE INSTRUCTIONS



**Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer, take off the doors. Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.**

**Staple your receipt to your manual.  
You will need it to obtain warranty service.**

# Parts And Features



1. Interior Drain Plug (See Insert)
2. Hinges
3. Vinyl Coated Wire Basket
4. Temperature Control
5. Exterior Drain Plug
6. Compressor On Indicator
7. Power On Indicator

# Installing Your Freezer

## Unpacking Your Freezer

1. Remove all packaging material. This includes the foam base and all adhesive tape holding the freezer accessories inside and outside.
2. Inspect and remove any remains of packing, tape or printed materials before powering on the freezer.

## Adjusting Your Freezer

- Your freezer is designed for freestanding installation only. It should not be recessed or built-in.
- Place the freezer on a floor strong enough to support it fully loaded.
- When moving the freezer, never tilt it more than a 45-degree angle. This could damage the compressor and the sealed system.
- If the freezer is tilted let it stand in an upright position for at least 24 hours prior to plugging. This is to allow the refrigerant to settle.

## Proper Air Circulation

- To assure your freezer works at the maximum efficiency it was designed for, you should install it in a location where there is proper air circulation, plumbing and electrical connections.
- The following are recommended clearances around the freezer:  
Sides.....4" (102mm)  
Back.....4" (102mm)  
Top.....Do not block



## **WARNING:** ELECTRICAL REQUIREMENT - SHOCK HAZARD

### **Electrical Requirement**

- Make sure there is a suitable power Outlet (115 volts, 15 amps outlet) with proper grounding to power the freezer.
- Avoid the use of three plug adapters or cutting off the third grounding in order to accommodate a two plug outlet. This is a dangerous practice since it provides no effective grounding for the freezer and may result in shock hazard.



### **Use of Extension Cord**

- Avoid the use of an extension cord because of potential safety hazards under certain conditions. If it is necessary to use an extension cord, use only a 3-wire extension cord that has a 3-blade grounding plug and a 3-slot outlet that will accept the plug. The marked rating of the extension cord must be equal to or greater than the electrical rating of the appliance. **DO NOT USE EXTENSION CORD LONGER THAN 12 FT.**

### **Install Limitations**

- Do not install your freezer in any location not properly insulated or heated e.g. garage etc. Your freezer was not designed to operate in temperature settings below 55° Fahrenheit.
- Select a suitable location for the freezer on a hard even surface away from direct sunlight or heat source e.g. radiators, baseboard heaters, cooking appliances etc. Any floor unevenness should be corrected.

# Freezer Features and Use

## Operating Your Freezer

- Once the freezer is in its proper place, plug it in an electrical outlet having 115 volts and 15 amps.
- Set the temperature, on the temperature control knob. "1" being the warmest and "7" being the coldest. Initially set the temperature on "4". Place food inside the freezer. After using the freezer for 24 hours set the freezer to your desired setting.
- In case you unplug your freezer or experience an electrical outage, allow 5 minutes before plugging it back in.

## General Features

### Adjustable temperature dial: (see fig. # 1)

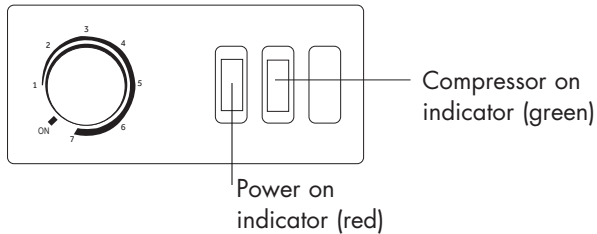
Your freezer will automatically maintain the temperature level you select. The temperature control dial has 7 settings plus ON. "1" is the warmest, "7" is the coldest. Set the dial to "4" and allow 24 hours to pass before adjusting the temperature to your needs.

### For faster freezing capability:

The first time you turn the unit on, turn the temperature control dial to "ON" and run for at least 2 hours, then turn dial to "4".

**(Note: If the freezer has been placed in a horizontal or tilted position for any period of time wait 24 hours before plugging the unit in.)**

fig. # 1

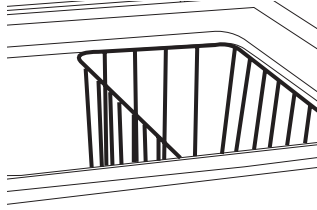


## Normal Operating Sounds You May Hear

- Boiling water, gurgling sounds or slight vibrations that are the result of the refrigerant circulating through the cooling coils.
- The thermostat control will click when it cycles on and off.

## Food Storage Basket

- Your freezer has a basket. Removable basket allows you to store food more accessibly or you can remove it if not needed.



## Defrosting and Draining

- For most efficient operation and minimum energy consumption, defrost whenever the frost becomes 1/4" thick. Never use a sharp or metallic instrument to remove the frost, as it may damage the cooling coils. (A punctured coil will void the warranty). Do not use boiling water as it may damage the unit. It is advisable to let ice and frost melt naturally.
- Remove frozen food from the freezer and place it in a cooler to protect the food.
- Unplug the unit. Defrosting usually takes a few hours. To defrost faster keep the freezer door open.
- For draining, place a tray beneath the outer drain plug. Unscrew and remove drain plug. This will let the water flow out in the tray. When done, screw on the drain plug in place.  
**Note:** monitor the container under the drain to avoid overflow.
- When draining is complete, wipe the interior of the freezer with a soft cloth. Plug in power cord back into the electrical outlet.
- Reset the temperature control to the desired setting.
- Return the food into the freezer.

# Food Storage Information

## Frozen Food:

- Wipe containers before storing to avoid needless spills.
- Hot food should be allowed to cool before storing in the freezer. This will prevent unnecessary energy use.
- When storing meats, keep in the original packaging or rewrap as necessary.
- Proper freezer storage requires correct packaging. All foods must be in packages, which do not allow the flow of air or moisture in, or out. Improper storage will result in odor and taste transfer and will result in the drying out of the improperly packaged food.
- Follow package or container instructions for proper storage.
- Packaging Recommendations:
  - Plastic containers with air tight lids
  - Heavy duty aluminum foil
  - Plastic wrap made from saran film
  - Self-sealing plastic bags
- Do not refreeze defrosted/thawed foods.
- It is recommended that the freezing date be marked on the packaging.

These are some suggestions for safe storage:

- |                                    |               |
|------------------------------------|---------------|
| • TV Dinners                       | 3 - 4 Months  |
| • Fresh Shrimp, scallops, crawfish | 3 - 6 Months  |
| • Hamburger & stew meats           | 3 - 4 Months  |
| • Ground Turkey, veal, pork        | 3 - 4 Months  |
| • Chops                            | 4 - 6 Months  |
| • Steaks                           | 6 - 12 Months |
| • Chicken or turkey, whole         | 1 year        |

For detailed storage chart visit FDA website:  
[www.cfsan.fda.gov/~dms/fttstore.html](http://www.cfsan.fda.gov/~dms/fttstore.html)

# Proper Freezer Care and Cleaning

## Cleaning and Maintenance



### **Warning:**

To avoid electric shock always unplug your freezer before cleaning. Ignoring this warning may result in death or injury.



### **Caution:**

Before using cleaning products, always read and follow manufacturer's instructions and warnings to avoid personal injury or product damage.

### **General:**

- Prepare a cleaning solution of 3-4 tablespoons of baking soda mixed with warm water. Use sponge or soft cloth, dampened with the cleaning solution, to wipe down your freezer.
- Rinse with clean warm water and dry with a soft cloth.
- Do not use harsh chemicals, abrasives, ammonia, chlorine bleach, concentrated detergents, solvents or metal scouring pads. SOME of these chemicals may dissolve, damage and/or discolor your freezer.

**Door Gaskets:**• Clean door gaskets every three months according to general instructions. Gaskets must be kept clean and pliable to assure a proper seal.

- Petroleum jelly applied lightly on the hinge side of gaskets will keep the gasket pliable and assure a good seal.

## Power Interruptions

- Occasionally there may be power interruptions due to thunderstorms or other causes. Remove the power cord from AC outlet when a power outage occurs. When power has been restored, replug power cord to AC outlet. If outage is for a prolonged period, inspect and discard spoiled or thawed food in freezer. Clean freezer before reusing.

## Vacation and Moving Care

- For long vacations or absences, empty food from freezer, unplug the unit and clean the door gaskets according to "General cleaning" section. Prop doors open, so air can circulate inside. When moving always move the freezer vertically. Do not move with the unit lying down. Possible damage to the sealed system could occur.



**WARNING:** IF OUTAGE IS FOR A PROLONGED PERIOD, INSPECT AND DISCARD SPOILED OR THAWED FOOD IN FREEZER. CLEAN FREEZER BEFORE REUSING.

# Troubleshooting

## **Freezer Does Not Operate:**

- Check if freezer is plugged in.
- Check if there is power at the ac outlet, by checking the circuit breaker.
- Wait for 30-40 minutes to see whether freezer will start. Compressor cycle must be complete to operate.

## **Food temperature appears too warm:**

- Frequent door openings.
- Allow time for recently added warm food to reach freezer temperature.
- Check gaskets for proper seal.
- Adjust temperature control to colder setting.

## **Too much frost build-up inside unit:**

- Make sure temperature control is not set to "ON" setting for extended period of time.

## **Food temperature is too cold:**

- If temperature control setting is too cold, adjust to a warmer setting and allow several hours for temperature to adjust.

## **Compressor runs too frequently:**

- This may be normal to maintain constant temperature during high temperature and humid days.
- Doors may have been opened frequently or for an extended period of time.
- Check gasket for proper seal.
- Check to see if doors are completely closed.
- Check freezer compartment for blockage from frozen food packages, containers, etc.

## **Freezer has an odor:**

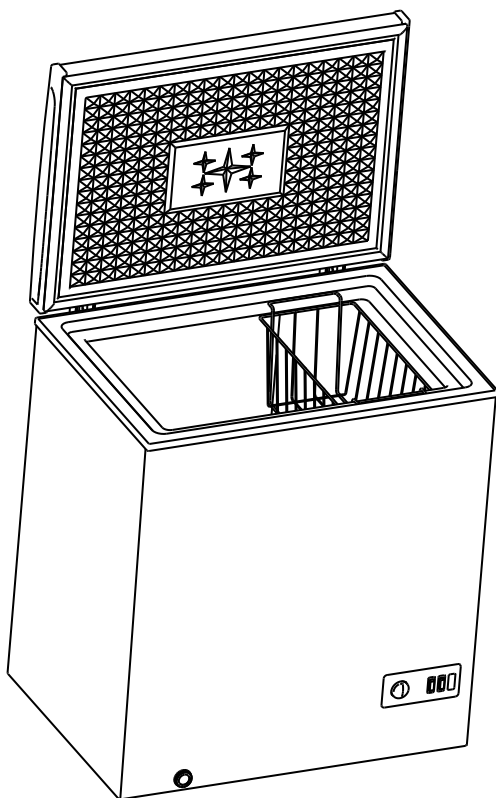
- Interior needs cleaning.
- Foods improperly wrapped or sealed are giving off odors.

# Congélateur Bahut

Guide de l'Utilisateur

FRF438-B FRF454-B-BLACK FRF705-BLACK FRF520 FRF710

FRF470-B-BLACK FRF450-B FRF470-B FRF452-C FRF434I-B



# INSTRUCTIONS DE SECURITE IMPORTANTES

*Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil. Lorsque vous utilisez cet appareil, respectez les consignes de securite de base y compris les suivantes:*

1. Utilisez cet appareil uniquement pour l'usage auquel il est destiné comme indiqué dans ce manuel d'utilisation et d'entretien
2. Cet appareil doit être installé proprement et conformément aux instructions d'installation avant d'être utilisé. Consultez les instructions de mise à terre dans la section d'installation.
3. Ne débranchez jamais votre congélateur / réfrigérateur convertible en tirant sur le cordon d'alimentation. Saisissez la fiche fermement et tirez tout droit de la prise murale.
4. Réparez ou remplacez immédiatement, toutes les cordes électriques qui sont devenues frangées ou autrement endommagées. N'utilisez pas un câble représentant des craquelures ou des abrasions à la longueur du cordon, de la fiche ou de l'extrémité du connecteur.
5. Débranchez votre congélateur / réfrigérateur avant de le nettoyer ou avant de le réparer. Note: Si pour n'importe quelle raison cet appareil exige un service de réparation, nous recommandons avec force qu'un technicien certifié exécute le service.
6. N'utilisez aucun dispositif électrique ou aucun instrument aigu pour dégivrer votre congélateur / réfrigérateur convertible.
7. Si vous n'utilisez plus votre congélateur / réfrigérateur convertible, nous vous recommandons de retirer les portes. Cela réduira les risques d'accident aux enfants.
8. Après avoir mis en marche votre congélateur / réfrigérateur, ne touchez pas aux surfaces froides spécialement si vos mains sont mouillées ou humides. La peau peut adhérer aux surfaces extrêmement froides.
9. Ne congélez pas de nouveau la nourriture qui a été dégelée complètement. Le service des Etats Unis d'Agriculture dans le bulletin de Maison et Jardin NO 69 lisent ".....Vous pouvez sans risque congeler de nouveau la nourriture dégelée si elle contient des cristaux de glace ou si la température est restée froide au dessous de 40 degrés F.

“La viande hachée, le volaille, ou le poisson dégelés, qui ont n’importe quelle odeur ou couleur ne doivent pas être congelés de nouveau ou mangés. La glace dégelée doit être jetée. Si l’odeur ou la couleur de n’importe quelle nourriture est incertaine, jetez-la. Il peut être dangereux de manger cette nourriture.

“Même une décongélation partielle et recongélation peuvent réduire la qualité de la nourriture, particulièrement, les fruits, les légumes et les plats préparés en avance. La qualité de la viande rouge est moins affectée que celle de d’autres nourritures. Utilisez la nourriture qui a été recongelée au plus tôt possible pour garder sa qualité.

10. Ce réfrigérateur ne doit pas être encastré ou incorporé dans un placard encastré. Il est conçu pour une installation sans encastrement.

11. N’opérez pas votre unité en présence des fumées explosives.

### **VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS**

## **DANGER**

Risque d’occlusion d’enfant. Avant que vous jetiez votre vieux réfrigérateur ou congélateur, enlevez les portes. Laissez les étagères en place de sorte que les enfants ne puissent pas facilement s’élever à l’intérieur. Selon Des Normes UL 250

Nous vous remercions d’avoir choisi ce produit. Ce guide d’utilisation facile d’emploi permet une utilisation optimum du dégivrage.

Ne pas oublier de prendre note du numéro de modèle et de série. Ils sont inscrits sur une plaquette apposée sur l’arrière du dégivrage.

---

Numéro de modèle

---

Numéro de série

---

Date d’achat

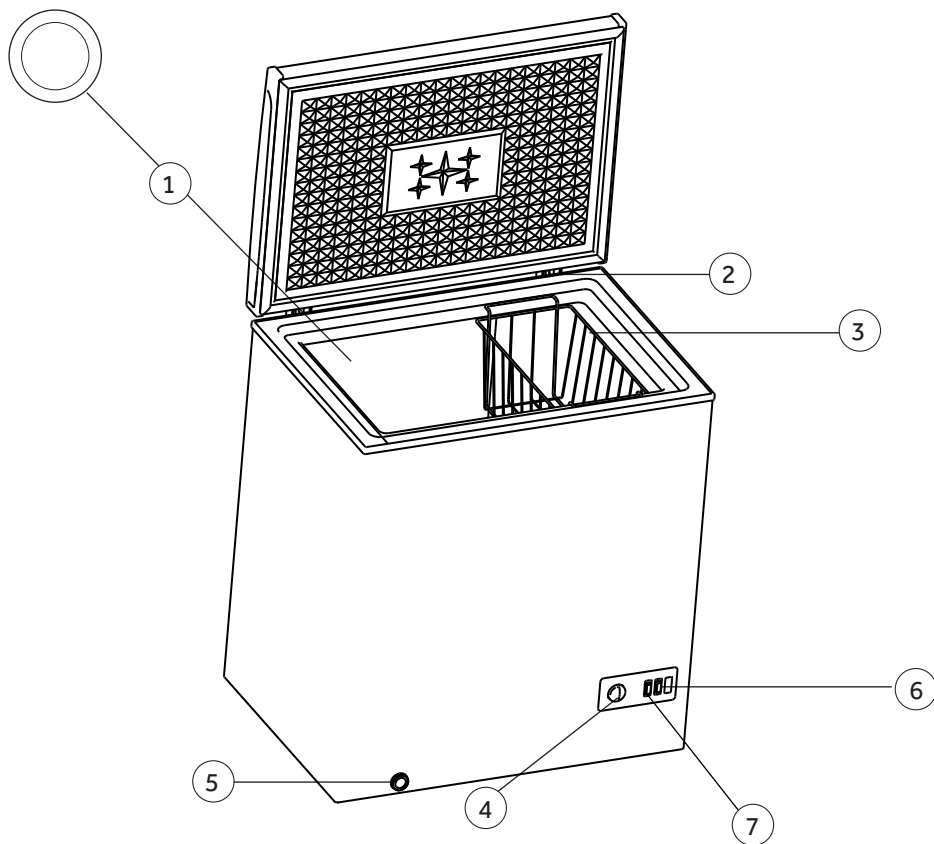
Agrafer le ticket de caisse au guide. Il devra être présenté pour tout service après-vente sous garantie.

# Sommaire

PAGE

Mesures de Sécurité .....	1
Pièces et Caractéristiques.....	4
Installer le Congélateur .....	5
Déballer le Congélateur.....	5
Régler le Congélateur.....	5
Assurer une Bonne Circulation de L'air .....	5
Installation Électrique.....	6
Limitations d'installation .....	6
L'usage de Rallonge .....	6
Caractéristiques du Congélateur et Utilisation.....	7
Utiliser le Congélateur .....	7
Caractéristiques Générales .....	7
Casiers de Rangement pour Aliments .....	8
Dégivrage et évacuation de l'eau .....	9
Informations sur le Rangement des Aliments .....	9
Bruits de Fonctionnement lors d'une Exploitation Normale .....	9-10
Entretien et Nettoyage du Congélateur .....	10
Nettoyage et Maintenance.....	10
Coupures de Courant .....	11
Entretien lors des Vacances ou d'un Déménagement.....	11
Guide de Dépannage.....	12

# Pièces et Caractéristiques



1. Le Bouchon intérieur d'Égout  
(Voir l'insertion)
2. Charnières
3. Le vinyle A Revêtu le Panier de Fil
4. Ajustement de Régulation de la  
température

5. Le Bouchon extérieur d'Égout
6. Compresseur sur l'indicateur
7. Puissance sur l'indicateur

# Installer le Congélateur

## Déballer le Congélateur

1. Retirez tout le matériau d'emballage y compris la base en mousse et le ruban adhésif retenant les accessoires du congélateur à l'intérieur et à l'extérieur.
2. Examinez et retirez tous les restes de l'emballage, de la bande ou des matériaux imprimés avant d'actionner sur le congélateur.

## Régler le Congélateur

- Ce congélateur a été conçu en tant qu'appareil autostable. Il ne doit pas être encastré ni être placé en retrait dans une niche ou un renforcement.
- Placez le congélateur sur un sol suffisamment résistant et capable de le soutenir lorsque ce dernier est complètement rempli.
- Lorsque vous déplacez le congélateur, veillez à ne jamais le pencher plus de 45°. En effet, vous risquez d'endommager le compresseur et le dispositif scellé.
- Si le congélateur a été penché, laissez-le debout (en position verticale) pendant au moins 24 heures avant de le brancher afin qu'il revienne à son état de fonctionnement normal.

## Assurer une bonne circulation de l'air

- Afin de vous assurer que le congélateur fonctionne à plein rendement, installez-le dans un endroit largement ventilé et où il existe des prises pour le raccordement électrique et la plomberie.
- Les dimensions suivantes sont les distances recommandées autour du congélateur.

Côtés.....4 po. (102 mm)

Derrière.....4 po. (102 mm)

## Installation Électrique

- Assurez-vous qu'il existe une prise murale adéquate (prise électrique 115 volts, 15 ampères) avec mise à la masse afin d'alimenter le congélateur.
- Ne pas utiliser de fiche à trois broches et ne pas couper la troisième broche (broche de mise à la masse) afin de brancher la fiche sur une prise à deux broches. Ceci est très dangereux car ce système n'offre aucune mise à la masse au congélateur et vous risquez de vous électrocuter.

## Restrictions pour l'installation

- Ne pas installer le congélateur dans un endroit non chauffé et ne présentant aucune isolation (par ex: garage, etc.). Ce congélateur n'a pas été conçu afin de fonctionner à une température inférieure à 55°F (12°C).
- Choisissez un endroit adéquat présentant une surface dure à l'écart des rayons du soleil et de toute source de température telles que radiateurs, radiateurs de plinthe, appareils de cuisson, etc. Corrigez toute inégalité du sol.

## L'usage de Rallonges

- Éviter l'usage d'une rallonge à cause des dangers de sûreté potentiels sous les certaines conditions. S'il est nécessaire utiliser une rallonge, utilisez seulement un à 3 fils qui a un 3-mettre à terre et un 3-slot qui acceptera le bouchon. L'évaluer marqué de la rallonge doit être égal à ou plus grand que l'évaluer électrique de l'appareil.

# Caractéristiques du Congélateur et Utilisation

## Utiliser le Congélateur

- Après avoir placé le congélateur, branchez-le sur une prise électrique murale de 115 volts, 15 ampères. Mettez-le en marche en appuyant sur le bouton d'alimentation. Le voyant vert s'allumera et indiquera que le congélateur fonctionne.
- Réglez la température grâce au bouton de réglage. "1" est le réglage le moins froid, et "7" est le réglage le plus froid. Pour commencer, réglez le congélateur sur "4". Placez les aliments à l'intérieur du congélateur. Après 24 heures d'utilisation, réglez le congélateur sur le réglage désiré.
- Si vous débranchez le congélateur ou en cas de coupure de courant, attendez 5 minutes avant de rebrancher le congélateur.

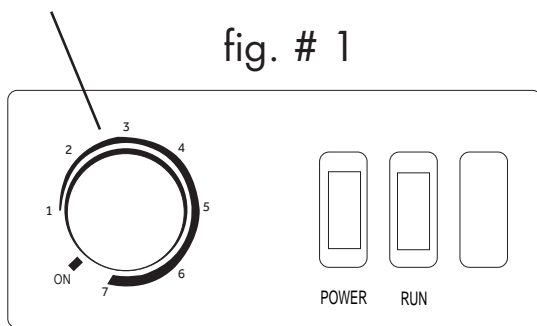
## Caractéristiques générales (voir fig. # 1)

### Bouton de réglage de température:

Le congélateur demeurera automatiquement à la température que vous avez sélectionnée. La commande de température comporte 7 positions. "1" est le réglage le moins froid, "7" est le réglage le plus froid. Réglez le bouton sur "4" et comptez 24 heures avant de régler le bouton sur la température désirée.

(Remarque: Si le congélateur a été placé à l'horizontale ou a été penché pour une durée quelconque, comptez 24 heures avant de rebrancher le congélateur).

cadran de commande de la température



## Ecrire sur la porte de votre congélateur

Votre congélateur est muni d'une surface sur la porte avant sur laquelle il est possible d'écrire en utilisant les marqueurs effaçables fournis. Ecrivez simplement vos notes et effacez-les en utilisant l'effaceur ou un autre chiffon doux. Effacer immédiatement après avoir écrit peut causer un étalage de l'encre. Vous obtiendrez de meilleurs résultats en laissant sécher l'encre légèrement. Un nettoyant ménager doux ou une solution d'eau savonneuse peut aussi être utilisée si l'étalage et les ombres de l'encre doivent se produire.

**NOTE:** Seuls des marqueurs effaçables doivent être utilisés sur la surface de la porte. Des marqueurs effaçables de remplacement peuvent être achetés dans les papeteries. Vous devez uniquement écrire sur la surface avant de la porte. Les autres surfaces de l'appareil telles que l'habillage de la porte, la carrosserie et l'intérieur ne sont pas faites pour que l'on écrive dessus. **NE placez PAS d'objets sur le haut du congélateur pour éviter de l'endommager.**

### Entreposage des marqueurs et de l'effaceur

Les marqueurs peuvent être rangés dans le compartiment derrière l'effaceur. L'effaceur inclus est fourni avec une bande magnétique attachée au dos de l'effaceur qui peut être attaché en haut ou sur le côté de la carrosserie.

## Casiers de Rangement Pour Aliments

- Le nombre de paniers dans votre congélateur dépendant du modèle a acheté. Cette casier amovibles vous permettent de ranger des aliments et de les retirer facilement.

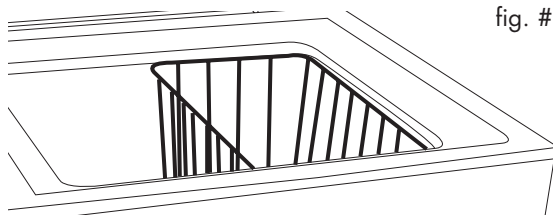


fig. # 2

## Dégivrage et Évacuation de L'eau

- Dégivrez le congélateur à chaque fois que le givre atteint 1/4 po. (0,6 cm) d'épaisseur. Veillez à ne jamais utiliser d'outils métalliques ou pointus afin de retirer le givre car vous risquez d'endommager les serpentins refroidisseurs. (Tout serpentin percé annulera la garantie).
- Retirez le bouchon d'évacuation d'eau situé à l'intérieur du congélateur. Le dégivrage prends quelques heures. Pour dégivrer plus rapidement, veillez à ce que la porte du congélateur demeure ouverte.
- Pour évacuer l'eau, placez un plateau ou un bac sous le bouchon d'évacuation extérie si l'eau s'égoutte dans le plateau. Après avoir terminé, repoussez le bouton d'évacuation et tournez-le afin que la flèche pointe vers le haut. Remplacez le bouchon à l'intérieur du congélateur. Remarque: Surveillez le récipient ayant été placé sous l'orifice d'évacuation afin qu'il ne déborde pas.
- Essuyez l'intérieur du congélateur et rebranchez le cordon électrique dans la prise murale.
- Réglez à nouveau la température sur le réglage désiré.

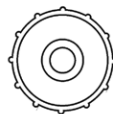


fig. # 3

## Informations sur le Rangement des Aliments

Aliments congelés et surgelés:

- Essuyez tout contenant avant de le ranger afin d'éviter tout déversement accidentel.
- Attendez que les aliments chauds aient refroidis avant de les ranger dans le congélateur. Vous ferez ainsi des économies d'énergie.
- Lorsque vous placez de la viande dans le congélateur, conservez-la dans son emballage d'origine si possible, ou enveloppez-la à nouveau si nécessaire.
- Les aliments placés au congélateur doivent avoir été correctement emballés. Les aliments doivent être dans des emballages ne permettant pas le passage de l'air ni de l'humidité. Tout aliment mal emballé risque d'avoir une odeur et un goût pouvant entraîner son assèchement.
- Suivez les instructions de l'emballage ou du contenant avant de placer les aliments au congélateur.
- Recommandations pour l'emballage: Contenants en plastique avec couvercle hermétique Papier d'aluminium résistant Film plastique Sacs à fermeture hermétique
- Ne pas recongeler des aliments ayant été décongelés.
- Il est recommandé d'indiquer la date de congélation sur l'emballage.

Voici quelques suggestions pour un stockage en toute sécurité:

- Plats surgelés 3 - 4 mois
- Crevettes fraîches, coquilles  
Saint-Jacques, écrevisses 3 - 6 mois
- Hamburger & viande à braiser 3 - 4 mois
- Dinde hachée, veau, porc 3 - 4 mois
- Côtes 4 - 6 mois
- Steaks 6 - 12 mois
- Poulet ou dinde, entier 1 an

Pour un tableau de stockage détaillé visitez le site internet de la FDA:  
[www.cfsan.fda.gov/~dms/fttstore.html](http://www.cfsan.fda.gov/~dms/fttstore.html)

## Bruits de Fonctionnement lors D'une Exploitation Normale

- Les éléments de refroidissement tubulaires (serpentins refroidisseurs) font des bruits d'ébullition, des gargouillements et provoquent de légères vibrations.
- La commande du thermostat émettra un déclic lorsque qu'elle s'allume et s'éteint.

## Entretien et Nettoyage du Congélateur

### Nettoyage et maintenance

#### **Avertissement:**

Pour éviter tout risque d'électrocution, veillez à toujours débrancher le congélateur avant de le nettoyer. Ne pas respecter cette mise en garde risque d'entraîner des blessures graves voir la mort.

#### **Attention:**

Avant d'utiliser des produits de nettoyage, veuillez toujours lire et suivre attentivement les instructions du fabricant ainsi que les avertissements afin d'éviter toute blessure et ne pas endommager le congélateur.

#### **Nettoyage général:**

- Préparez une solution de nettoyage à base de 3 ou 4 cuillères à soupe de bicarbonate de soude mélangées avec de l'eau tiède. Utilisez une éponge ou un chiffon trempé dans la solution afin d'essuyer le congélateur.
- Rincez avec de l'eau propre et séchez avec un chiffon.
- Ne pas utiliser de produits chimiques abrasifs puissants, de l'ammoniac, de l'eau de javel ou de la lessive au chlore, des détergents concentrés, des solvants et des tampons récurseurs. CERTAINS de ces produits chimiques risquent de dissoudre, d'endommager et de décolorer le congélateur.

#### **Les joints de porte:**

- Nettoyez les joints de porte tous les trois mois en suivant les instructions de nettoyage générales. Les joints doivent demeurer propres et souples afin qu'ils demeurent hermétiques.
- Appliquez une petite quantité de pétrolatum sur les joints côté charnière afin qu'ils demeurent souples et assurent l'étanchéité du congélateur.

## Coupures de Courant

- En cas de coupure de courant suite à un orage ou toute autre raison, débranchez le cordon électrique de la prise CA. Une fois le courant revenu, rebranchez le cordon d'alimentation à la prise CA. Si la coupure de courant est sensée durer longtemps, inspectez puis jetez la nourriture avariée du congélateur. Nettoyez le congélateur avant de le réutiliser.

## Entretien lors des Vacances ou d'un Déménagement

- Videz le congélateur avant de partir en vacances. Faites levier afin que les portes demeurent ouvertes et que l'air puissent circuler à l'intérieur. Si vous déménagez, transportez le congélateur verticalement. Ne pas transporter le congélateur à l'horizontale. En effet, vous risquez d'endommager le dispositif scellé.

# Guide de Dépannage

## **Le Congélateur ne Fonctionne Pas:**

- Vérifiez que le cordon électrique du congélateur est branché.
- Assurez-vous que la prise murale CA est alimentée en vérifiant le disjoncteur.
- Patientez 30 à 40 minutes afin de vous assurer que le congélateur fonctionne. Le compresseur doit effectuer un cycle complet avant que le congélateur fonctionne à plein rendement.

## **La Température des Aliments n'est pas Assez Froide:**

- La porte est ouverte trop souvent.
- Comptez suffisamment de temps afin que les aliments venant juste d'être placés au congélateur puissent atteindre la température de congélation.
- Vérifiez que les joints assurent l'étanchéité du congélateur.
- Réglez la commande de température sur un réglage plus froid.

## **La Température des Aliments est Trop Froide:**

- Si la température est trop froide, placez la commande de température sur un réglage moins froid et patientez plusieurs heures avant que la température remonte.

## **Le congélateur se met en marche trop fréquemment:**

- Ceci est probablement normal afin de maintenir une température constante lorsqu'il fait chaud et humide.
- La porte a sans doute été ouverte trop fréquemment ou trop longtemps.
- Vérifiez que le joint assure l'étanchéité du congélateur.
- Vérifiez que la porte est complètement fermée.
- Vérifiez l'intérieur du congélateur afin de vous assurer qu'il n'y a pas d'aliments ou de contenants gênant la fermeture du congélateur.

## **Le congélateur a une odeur:**

- L'intérieur a besoin d'être nettoyé.
- Les aliments ayant été mal emballés laissent échapper une odeur.